

大漢公報

The Chinese Times
PRINTED AND PUBLISHED
FOR THE PROPRIETOR
BY THE CHINESE PRESS
110 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8575

本報創刊於一九〇七年
兩報有陰天今
度一廿高最
度二十低最
天氣
第七版

卑詩華人社商伍慧芬

獲最傑出商界人士獎

扮演東西方「媒人」角色

期望雲埠成為太平洋圈重鎮

【溫哥華訊】加拿大一本商業雜誌在最新一期中，刊登了今年由該雜誌讀者提名及特別評審團選出全加十四位商界傑出人士。伍慧芬名列其中，這是她第三次獲此殊榮。而與過去兩屆一樣，評選標準並非單以金錢上的成就來估量，而是希望選出的商界領袖均是有才智、有理想、有眼光、有遠見之士，以帶動整體加拿大商業不斷向前改進。

圖為傑出商界人士伍慧芬。PHOTOGRAPH BY: CHERRY OF CANADIAN BROADCASTERS.



圖為傑出商界人士伍慧芬。PHOTOGRAPH BY: CHERRY OF CANADIAN BROADCASTERS.

伍慧芬出身於一個典型中國家庭，父母都是從事商業。她從小就受到商業環境的熏陶，對商業有著濃厚的興趣。她認為，一個成功的商人不僅要有才幹，還要有責任感。她希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

伍慧芬在商業領域取得了顯著的成就。她創辦了多家公司，並在多個行業中擔任領導職務。她認為，商業的發展需要不斷創新和學習。她希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

伍慧芬在商業領域取得了顯著的成就。她創辦了多家公司，並在多個行業中擔任領導職務。她認為，商業的發展需要不斷創新和學習。她希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

伍慧芬在商業領域取得了顯著的成就。她創辦了多家公司，並在多個行業中擔任領導職務。她認為，商業的發展需要不斷創新和學習。她希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

伍慧芬在商業領域取得了顯著的成就。她創辦了多家公司，並在多個行業中擔任領導職務。她認為，商業的發展需要不斷創新和學習。她希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

伍慧芬在商業領域取得了顯著的成就。她創辦了多家公司，並在多個行業中擔任領導職務。她認為，商業的發展需要不斷創新和學習。她希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

伍慧芬在商業領域取得了顯著的成就。她創辦了多家公司，並在多個行業中擔任領導職務。她認為，商業的發展需要不斷創新和學習。她希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

伍慧芬在商業領域取得了顯著的成就。她創辦了多家公司，並在多個行業中擔任領導職務。她認為，商業的發展需要不斷創新和學習。她希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

伍慧芬在商業領域取得了顯著的成就。她創辦了多家公司，並在多個行業中擔任領導職務。她認為，商業的發展需要不斷創新和學習。她希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

伍慧芬在商業領域取得了顯著的成就。她創辦了多家公司，並在多個行業中擔任領導職務。她認為，商業的發展需要不斷創新和學習。她希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

伍慧芬在商業領域取得了顯著的成就。她創辦了多家公司，並在多個行業中擔任領導職務。她認為，商業的發展需要不斷創新和學習。她希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

國際航空表演慶會

多種類型飛機參加

一年一度在亞布勒斯舉行

【溫哥華訊】卑詩省阿普斯佛國際航空表演慶會，定於今年一九八八年八月十二日至十四日，在該地舉行。這項一年一度的航空盛事，將吸引來自世界各地的多種類型飛機參加。

屆時將有七百多架飛機參加表演，包括各種戰鬥機、運輸機、通用飛機等。觀眾可以近距離欣賞到各種飛機的飛行表演，並了解飛機的構造和性能。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

這項活動不僅是一場航空盛會，也是一次對當地社區的貢獻。它為當地居民提供了一個了解航空業的機會，並促進了當地的旅遊業。

有精神病記錄男子

反鎖屋內廿小時

警方派人談判終於自動投降

【本報訊】一名有精神疾病記錄的男子，因反鎖在屋內長達二十小時，警方最終通過談判使其自動投降。該名男子在屋內表現出極度的焦慮和不安，並拒絕與外界接觸。

警方在接到報警後，立即派出了談判專家。經過幾個小時的耐心溝通，該名男子最終選擇了投降。警方在確保其安全後，將其送往醫院進行進一步治療。

警方在接到報警後，立即派出了談判專家。經過幾個小時的耐心溝通，該名男子最終選擇了投降。警方在確保其安全後，將其送往醫院進行進一步治療。

警方在接到報警後，立即派出了談判專家。經過幾個小時的耐心溝通，該名男子最終選擇了投降。警方在確保其安全後，將其送往醫院進行進一步治療。

警方在接到報警後，立即派出了談判專家。經過幾個小時的耐心溝通，該名男子最終選擇了投降。警方在確保其安全後，將其送往醫院進行進一步治療。

警方在接到報警後，立即派出了談判專家。經過幾個小時的耐心溝通，該名男子最終選擇了投降。警方在確保其安全後，將其送往醫院進行進一步治療。

警方在接到報警後，立即派出了談判專家。經過幾個小時的耐心溝通，該名男子最終選擇了投降。警方在確保其安全後，將其送往醫院進行進一步治療。

警方在接到報警後，立即派出了談判專家。經過幾個小時的耐心溝通，該名男子最終選擇了投降。警方在確保其安全後，將其送往醫院進行進一步治療。

警方在接到報警後，立即派出了談判專家。經過幾個小時的耐心溝通，該名男子最終選擇了投降。警方在確保其安全後，將其送往醫院進行進一步治療。

警方在接到報警後，立即派出了談判專家。經過幾個小時的耐心溝通，該名男子最終選擇了投降。警方在確保其安全後，將其送往醫院進行進一步治療。

警方在接到報警後，立即派出了談判專家。經過幾個小時的耐心溝通，該名男子最終選擇了投降。警方在確保其安全後，將其送往醫院進行進一步治療。

警方在接到報警後，立即派出了談判專家。經過幾個小時的耐心溝通，該名男子最終選擇了投降。警方在確保其安全後，將其送往醫院進行進一步治療。

新聞簡報

車頭紙簾引起誤會

人車相撞 警方調查原因

【本報訊】溫哥華警方調查一起人車相撞事故，發現車頭紙簾是導致誤會的主要原因。事故發生在一個繁忙的街道，當時一輛汽車正在行駛，突然與一輛自行車相撞。

警方在現場發現，汽車的車頭紙簾已經鬆動，並在行駛過程中掉落。這導致自行車騎士誤以為汽車要變道，從而採取了緊急避讓措施，最終導致了相撞。

警方提醒駕駛員，應定期檢查車輛的各個部件，確保其處於良好的運行狀態。特別是車頭紙簾，應確保其牢固安裝，以免發生類似的事故。

警方提醒駕駛員，應定期檢查車輛的各個部件，確保其處於良好的運行狀態。特別是車頭紙簾，應確保其牢固安裝，以免發生類似的事故。

溫德心可能已避過

由於接受主任秘書普爾辭職

社信黨內一場造反

【本報訊】溫哥華市長溫德心可能已經避過了一場政治危機。由於他接受了主任秘書普爾的辭職，社信黨內發生了一場造反運動。普爾的辭職被視為是對溫德心領導地位的一種挑戰。

普爾在辭職信中表達了對溫德心領導風格的不滿，並認為黨內需要進行改革。這一舉動引發了黨內成員的強烈反應，許多人表示將不再支持溫德心的領導。

溫德心在面對這一挑戰時表現出了冷靜和果斷。他立即採取了措施，以穩定黨內的局勢。他強調，他將繼續致力於黨的宗旨，並希望黨內成員能夠團結一致。

溫德心在面對這一挑戰時表現出了冷靜和果斷。他立即採取了措施，以穩定黨內的局勢。他強調，他將繼續致力於黨的宗旨，並希望黨內成員能夠團結一致。

溫德心在面對這一挑戰時表現出了冷靜和果斷。他立即採取了措施，以穩定黨內的局勢。他強調，他將繼續致力於黨的宗旨，並希望黨內成員能夠團結一致。

溫德心在面對這一挑戰時表現出了冷靜和果斷。他立即採取了措施，以穩定黨內的局勢。他強調，他將繼續致力於黨的宗旨，並希望黨內成員能夠團結一致。

溫德心在面對這一挑戰時表現出了冷靜和果斷。他立即採取了措施，以穩定黨內的局勢。他強調，他將繼續致力於黨的宗旨，並希望黨內成員能夠團結一致。

溫德心在面對這一挑戰時表現出了冷靜和果斷。他立即採取了措施，以穩定黨內的局勢。他強調，他將繼續致力於黨的宗旨，並希望黨內成員能夠團結一致。

溫德心在面對這一挑戰時表現出了冷靜和果斷。他立即採取了措施，以穩定黨內的局勢。他強調，他將繼續致力於黨的宗旨，並希望黨內成員能夠團結一致。

溫德心在面對這一挑戰時表現出了冷靜和果斷。他立即採取了措施，以穩定黨內的局勢。他強調，他將繼續致力於黨的宗旨，並希望黨內成員能夠團結一致。

溫德心在面對這一挑戰時表現出了冷靜和果斷。他立即採取了措施，以穩定黨內的局勢。他強調，他將繼續致力於黨的宗旨，並希望黨內成員能夠團結一致。

溫德心在面對這一挑戰時表現出了冷靜和果斷。他立即採取了措施，以穩定黨內的局勢。他強調，他將繼續致力於黨的宗旨，並希望黨內成員能夠團結一致。

嘉華煤氣暖氣冷氣凍房

3302 CAMBIE ST.
中文: 420-7266 六時後
傳呼: 645-6326
電話: 251-1616
中文: 879-9494

※※※※※
修理: 大小凍房
日收 裝設設計: 空氣調節
夜夜 各式凍櫃、制雪機、
服務 暖氣、熱水爐、
務照 爐頭雪櫃

華僑金行

WAN KIU

開業十一週年紀念酬賓

大減價

WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER
電話 669-3247

夢想的實現

添置精美傢俬
華廈滿屋生輝

營業時間:
星期一至六 上午九時至下午六時
星期日 中午十二時至下午五時

歐洲傢俬
EUROPA FURNITURE
1612 Ingleton Ave.
(界陵街以東兩街口與
第一街交界)
電話: (604) 291-9022

吳祖捷芭蕾舞學院

GOH BALLET ACADEMY

秋季招生

現開始招收學生，各項課程
將於9月6日起，星期一至六上課

課程: 專業訓練班
兒童訓練班
芭蕾舞、現代舞、爵士舞
皇家芭蕾舞考試班
中國民族舞 電話: 872-4014
民族民間舞 872-4220
總街2345號夾八街

節省60%-70%

shoes

意大利頂級網球及緩跑鞋，
男裝、女裝及童裝款式俱備

售價由\$16.95-18.95 欲免向隅
請速來選購

北溫哥華 PEMBERTON 街1515號
(由十五街入) 七天營業，由上午十時至下午六時
986-0207